

Lieferschein

220254
HOERBIGER

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel.07062/266 - 0
Fax.07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 08/04/21

Firma

[Handwritten signature]

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603

Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80786305/30.03.2021

Bestellnr./Datum
550004506702/10.12.2020

Auftragsnr./Datum
30009172/17.12.2020

Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.

Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:

Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:

14248

180291 194
501 116 9487

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
554,300 KG 1 460,800 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht Einheit	Menge
0010	S0550587400 Hub system Ø72 Ihre Nummer: 0550587400	460.819,200 G	960 ST

Packliste:

1 X EURO-PAL.
48 X TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 - G
960 X S0550587400
Hub system Ø72
1 X TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A

Seite 1 / 1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-003076 vom 31.03.2021



21-003076

Ludwigsburg, 31.03.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.03.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>80786303</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>2.818</td> <td>8,47</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>80786304</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>80786305</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>80786326</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>80786327</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	80786303	4	COLLI	Getriebeteile	2.818	8,47	2	80786304	1	COLLI				3	80786305	1	COLLI				4	80786326	1	COLLI				5	80786327	1	COLLI			
1	80786303	4	COLLI	Getriebeteile	2.818	8,47																																
2	80786304	1	COLLI																																			
3	80786305	1	COLLI																																			
4	80786326	1	COLLI																																			
5	80786327	1	COLLI																																			
Summe: Total:		8,00 COLLI																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				
		27 Gut 21-003076 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via 70026 Modugno (BA) 08 APR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire qualità e quantità																																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweizer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604